



## СУД ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫМ ПРАВАМ

улица Машкова, дом 13, строение 1, Москва, 105062

<http://ipc.arbitr.ru>

### ПОСТАНОВЛЕНИЕ

Москва

7 апреля 2015 года

Дело № А60-39935/2013

Резолютивная часть постановления объявлена 7 апреля 2015 года.

Полный текст постановления изготовлен 7 апреля 2015 года.

Суд по интеллектуальным правам в составе:

председательствующего судьи Снегура А.А.,

судей Пашковой Е.Ю., Силаева Р.В.,

рассмотрев в открытом судебном заседании кассационную жалобу индивидуального предпринимателя Зинчук Флюры Борисовны (г. Екатеринбург, ОГРНИП 304667409800044) на решение Арбитражного суда Свердловской области от 20.10.2014 по делу № А60-39935/2013 и постановление Семнадцатого арбитражного апелляционного суда от 29.01.2015 по тому же делу

по иску общероссийской общественной организации «Российское авторское общество» (ул. Б. Бронная, д. 6 А, стр. 1, Москва, 123995 ОГРН 1027739102654) к индивидуальному предпринимателю Зинчук Флюре Борисовне, с участием третьих лиц, не заявляющих самостоятельных требований относительно предмета спора, индивидуального предпринимателя Баровой Нины Михайловны (г. Екатеринбург, ОГРНИП 305667426400050), индивидуального предпринимателя Криводановой Надежды Леонидовны (г. Екатеринбург,

ОГРНИП 305667402400047), индивидуального предпринимателя Макаренко Михаила Владимировича (г. Екатеринбург, ОГРНИП 305667404000010),

о защите исключительных прав на музыкальные произведения,

при участии в судебном заседании представителей:

от истца – Кочевцевой Н.И., по доверенности № 1-6-6/37 от 28.02.2014;

от ответчика – не явился, надлежащим образом извещен;

от третьих лиц – не явились, извещены надлежащим образом,

лица, участвующие в деле, о времени и месте рассмотрения кассационной жалобы извещены надлежащим образом путем направления в их адрес копий определения о принятии кассационной жалобы к производству заказным письмом с уведомлением, а также размещения данной информации на официальном сайте картотеки арбитражных дел <http://kad.arbitr.ru>,

#### УСТАНОВИЛ:

Общероссийская общественная организация «Российское авторское общество» (далее – РАО, истец) обратилась в Арбитражный суд Свердловской области с иском к индивидуальному предпринимателю Зинчук Флюре Борисовне (далее – ИП Зинчук Ф.Б., ответчик) о взыскании компенсации за нарушение исключительных прав на музыкальные произведения в размере 140 000 рублей; судебных расходов по оплате услуг специалиста в размере 500 рублей (с учетом уточнения исковых требований, принятого судом в порядке, предусмотренном статьей 49 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации).

Решением Арбитражного суда Свердловской области от 20.10.2014, оставленным без изменения постановлением Семнадцатого арбитражного апелляционного суда от 29.01.2015, исковые требования удовлетворены в полном объеме. Также с ответчика взысканы проценты за пользование чужими денежными средствами на взысканную сумму 155 700 рублей по учетной ставке (ставке рефинансирования) Центрального Банка

Российской Федерации, действующей на день принятия решения суда, в размере 8,25% годовых с момента вступления в силу решения и до полной уплаты взысканной суммы.

Не согласившись с указанными судебными актами, ответчик обжаловал их в кассационном порядке в Суд по интеллектуальным правам.

В кассационной жалобе ответчик, ссылаясь на незаконность обжалуемых судебных актов, просит их отменить и принять новый судебный акт об отказе в удовлетворении иска.

По мнению заявителя кассационной жалобы, судами не был учтен тот факт, что большая часть нежилых помещений в магазине «Мир ткани», принадлежащем ответчику, на момент проведения контрольного прослушивания были сданы в аренду иным лицам по различным договорам аренды, в связи с чем публичное исполнение в помещении магазина музыкальных произведений с помощью технических средств не свидетельствует о том, что организацию музыкального сопровождения в данном помещении осуществляла именно ИП Зинчук Ф.Б.

Как полагает ИП Зинчук Ф.Б., удовлетворяя иски, суды в нарушение требований статей 1229 и 1330 Гражданского кодекса Российской Федерации не приняли во внимание, что в помещении магазина «Мир ткани» не предусмотрен платный вход.

Также заявитель кассационной жалобы обращает внимание на то, что согласно заключению специалиста «Уральская многопрофильная независимая экспертиза «ЦЕНТР» № 350/14 от 28.04.2014 невозможно установить, исходил звук из зафиксированных на видеозаписи колонок или нет; не имеется возможности установить источник звука, расстояние от источника звука до приглушающего устройства, с помощью каких технических средств воспроизводился звук.

Истцом отзыв на кассационную жалобу не представлен.

Представитель истца в судебном заседании возражал против удовлетворения кассационной жалобы.

Ответчик и третьи лица, извещенные надлежащим образом о времени и месте рассмотрения кассационной жалобы, в судебное заседание не явились, явку своих представителей не обеспечили, что в силу части 3 статьи 284 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации не является препятствием для рассмотрения дела в его отсутствие.

Согласно правовой позиции, изложенной в пункте 5 постановления Пленума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации от 17.02.2011 № 12 «О некоторых вопросах применения Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации в редакции Федерального закона от 27.07.2010 № 228-ФЗ «О внесении изменений в Арбитражный процессуальный кодекс Российской Федерации», при наличии в материалах дела уведомления о вручении лицу, участвующему в деле, либо иному участнику арбитражного процесса копии первого судебного акта по рассматриваемому делу либо сведений, указанных в части 4 статьи 123 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, такое лицо считается надлежаще извещенным при рассмотрении дела судом апелляционной, кассационной, надзорной инстанции, при рассмотрении судом первой инстанции заявления по вопросу о судебных расходах, если судом, рассматривающим дело, выполняются обязанности по размещению информации о времени и месте судебных заседаний, совершении отдельных процессуальных действий на официальном сайте арбитражного суда в сети Интернет в соответствии с требованиями абзаца второй части 1 статьи 121 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации. При этом отсутствие в материалах дела доказательств, подтверждающих получение лицами, участвующими в деле, названных документов, не может расцениваться как несоблюдение арбитражным судом правил Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации о надлежащем извещении.

Законность обжалуемого судебного акта проверена арбитражным

судом кассационной инстанции в порядке, предусмотренном статьями 284 и 286 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации исходя из доводов, содержащихся в кассационной жалобе.

Как следует из материалов дела и установлено судами, 23.08.2011 в помещении магазина «Мир ткани», принадлежащего ответчику и находящегося по адресу: г. Екатеринбург, ул. Луначарского, 117, было осуществлено публичное исполнение следующих музыкальных произведений: «Давай оставим» (автор текста Крылов Е.А., композитор Савченко А.В.); «Душа болит» (автор текста Поперечный А.Г., композитор Морозов А.С.); «Я вернусь» (автор текста и композитор Меладзе К.Ш.); «Не надо печали» (автор текста и композитор Николаев И.Ю.); «Воздушный змей» (автор текста и композитор Мамедов Т.Т.); «Дольче Габбана» (автор текста и композитор Данилко А.М.); «Обычные дела» (автор текста Славососов А.А., композитор Шульгин А.В.).

В подтверждение факта публичного исполнения ответчиком перечисленных музыкальных произведений истцом в материалы дела представлены: акт контрольного прослушивания использования произведений с применением технических средств от 23.08.2011; видеозапись на DVD-диске; акт просмотра видеозаписи контрольного прослушивания и идентификации зафиксированных произведений по названиям и исполнителям от 30.08.2011; кассовый чек № 4365 от 23.08.2011.

Указанные обстоятельства послужили основанием для обращения РАО в арбитражный суд с настоящим иском.

Суд первой инстанции, удовлетворяя исковые требования, исходил из того, что представленными истцом в материалы дела доказательствами, результатами судебной экспертизы, а также свидетельскими показаниями работника ответчика – Алексеевой Ольги Владимировны подтверждается, что воспроизведение музыкальных произведений имело место именно в помещениях магазина, владельцем которого является ИП Зинчук Ф.Б.,

и осуществлялось работником ответчика, в связи с чем в силу положений статьи 402 Гражданского кодекса Российской Федерации ответственность за неправомерные действия своего работника несет работодатель (ответчик).

Суд апелляционной инстанции, оставляя в силе решение суда первой инстанции, подтвердил правильность содержащихся в нем выводов.

Изучив материалы дела, рассмотрев доводы кассационной жалобы, выслушав мнение представителя истца, проверив в соответствии со статьями 286 и 287 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации правильность применения судами норм материального и процессуального права, соответствие выводов судов имеющимся в деле доказательствам и установленным фактическим обстоятельствам, Суд по интеллектуальным правам приходит к следующим выводам.

В соответствии с пунктом 1 статьи 1259 Гражданского кодекса Российской Федерации музыкальные произведения с текстом или без текста являются объектами авторских прав.

Автору произведения принадлежат исключительное право на произведение; право авторства; право автора на имя; право на неприкосновенность произведения; право на обнародование произведения (пункт 2 статьи 1255 Гражданского кодекса Российской Федерации).

Пунктом 1 статьи 1270 Гражданского кодекса Российской Федерации предусмотрено, что автору произведения или иному правообладателю принадлежит исключительное право использовать произведение в соответствии со статьей 1229 этого кодекса в любой форме и любым не противоречащим закону способом (исключительное право на произведение), в том числе способами, указанными в пункте 2 настоящей статьи. Правообладатель может распоряжаться исключительным правом на произведение.

Согласно пункту 2 названной статьи, к способам использования произведения относятся, в том числе: публичное исполнение произведения, то есть представление произведения в живом исполнении или с помощью технических средств (радио, телевидения и иных технических средств), а также показ аудиовизуального произведения (с сопровождением или без сопровождения звуком) в месте, открытом для свободного посещения, или в месте, где присутствует значительное число лиц, не принадлежащих к обычному кругу семьи, независимо от того, воспринимается произведение в месте его представления или показа либо в другом месте одновременно с представлением или показом произведения.

В силу подпункта 6 пункта 2 статьи 1270 Гражданского кодекса Российской Федерации использованием произведения независимо от того, совершаются ли соответствующие действия в целях извлечения прибыли или без такой цели, считается, в частности публичное исполнение произведения, то есть представление произведения в живом исполнении или с помощью технических средств (радио, телевидения и иных технических средств) в месте, открытом для свободного посещения, или в месте, где присутствует значительное число лиц, не принадлежащих к обычному кругу семьи, независимо от того, воспринимается произведение в месте его представления или показа либо в другом месте одновременно с представлением или показом произведения.

В случаях нарушения исключительного права на произведение автор или иной правообладатель наряду с использованием других применимых способов защиты и мер ответственности, установленных Гражданским кодексом Российской Федерации (статьи 1250, 1252 и 1253), вправе в соответствии с пунктом 3 статьи 1252 того же кодекса требовать по своему выбору от нарушителя вместо возмещения убытков выплаты компенсации: в размере от десяти тысяч рублей до пяти миллионов рублей, определяемом по усмотрению суда; в двукратном размере

стоимости экземпляров произведения или в двукратном размере стоимости права использования произведения, определяемой исходя из цены, которая при сравнимых обстоятельствах обычно взимается за правомерное использование произведения (статья 1301 Гражданского кодекса Российской Федерации).

Пунктом 1 статьи 1243 Гражданского кодекса Российской Федерации установлено, что организация по управлению правами на коллективной основе заключает с пользователями лицензионные договоры о предоставлении им прав, переданных ей в управление правообладателями, на соответствующие способы использования объектов авторских и смежных прав на условиях простой (неисключительной) лицензии и собирает с пользователей вознаграждение за использование этих объектов. В случаях, когда объекты авторских и смежных прав в соответствии с Гражданским кодексом Российской Федерации могут быть использованы без согласия правообладателя, но с выплатой ему вознаграждения, организация по управлению правами на коллективной основе заключает с пользователями договоры о выплате вознаграждения и собирает средства на эти цели.

Согласно пункту 3 статьи 1244 того же кодекса, организация по управлению правами на коллективной основе, получившая государственную аккредитацию (аккредитованная организация), вправе наряду с управлением правами тех правообладателей, с которыми она заключила договоры в порядке, предусмотренном пунктом 3 статьи 1242 Гражданского кодекса Российской Федерации, осуществлять управление правами и сбор вознаграждения для тех правообладателей, с которыми у нее такие договоры не заключены.

Приказом Министерства Культуры Российской Федерации № 1164 от 15.08.2013 и свидетельством о государственной аккредитации организации по управлению правами на коллективной основе № МК-01/13 от 23.08.2013 подтверждается, что РАО является аккредитованной



организацией в сфере коллективного управления исключительными правами на обнародованные музыкальные произведения (с текстом и без текста) и отрывки музыкально-драматических произведений в отношении их публичного исполнения, сообщения в эфир или по кабелю, в том числе путем ретрансляции.

В соответствии с пунктом 5 статьи 1242 Гражданского кодекса Российской Федерации организации по управлению правами на коллективной основе вправе от имени правообладателей или от своего имени предъявлять требования в суде, а также совершать иные юридические действия, необходимые для защиты прав, переданных им в управление на коллективной основе.

Таким образом, РАО осуществляет свою деятельность в интересах неограниченного круга лиц, включающего всех правообладателей соответствующей сферы деятельности. При этом в репертуар РАО входят все обнародованные музыкальные произведения (с текстом и без текста) и отрывки музыкально-драматических произведений (за исключением произведений тех правообладателей, которые в установленном пунктом 4 статьи 1244 Гражданского кодекса Российской Федерации порядке направили в адрес РАО уведомление об отказе от управления этой организацией их правами) и для их правомерного публичного исполнения на территории Российской Федерации пользователю необходимо заключить с РАО лицензионный договор о предоставлении права на публичное исполнение произведений.

В обоснование заявленных требований РАО в материалы дела представлены следующие доказательства: акт контрольного прослушивания использования произведений с применением технических средств от 23.08.2011; видеозапись на DVD-диске; акт просмотра видеозаписи контрольного прослушивания и идентификации зафиксированных произведений по названиям и исполнителям от 30.08.2011; кассовый чек № 4365 от 23.08.2011.

Оценив указанные доказательства, а также результаты судебной экспертизы и свидетельские показания работника ответчика в совокупности по правилам статьи 71 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, суды сделали правильный вывод о неправомерном публичном исполнении ответчиком (его работником) в принадлежащем ему магазине «Мир ткани» спорных музыкальных произведений и нарушении исключительных прав правообладателей.

С учетом изложенных обстоятельств довод ИП Зинчук Ф.Б. об отсутствии доказательств, свидетельствующих о неправомерном публичном исполнении именно ответчиком спорных музыкальных произведений, подлежит отклонению. Судом первой инстанции правильно применена статья 402 Гражданского кодекса Российской Федерации, предусматривающая, что ответственность за неправомерные действия своего работника несет работодатель (ответчик). При этом материалы дела содержат доказательства того, что Алексеева Ольга Владимировна, которая согласно данным в судебном заседании свидетельским показаниям обладала источником звука и осуществляла публичное исполнение спорных музыкальных произведений, является работником ИП Зинчук Ф.Б.

С учетом данного обстоятельства не может быть принята и ссылка заявителя кассационной жалобы на то, что заключением специалиста «Уральская многопрофильная независимая экспертиза «ЦЕНТР» № 350/14 от 28.04.2014 подтверждается невозможность осуществления публичного исполнения музыкальных произведений в помещении магазина.

Довод заявителя кассационной жалобы о неприменении судами статьи 1330 Гражданского кодекса Российской Федерации не может быть признан обоснованным, поскольку норма указанной статьи в рассматриваемом случае не подлежит применению.

В нарушение требований части 1 статьи 65 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации ответчик не представил доказательств, опровергающих доводы истца.

С учетом изложенного, нарушений норм материального и процессуального права, являющихся в соответствии со статьей 288 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации основанием для отмены судебных актов, судом кассационной инстанции не установлено.

Доводы, содержащиеся в кассационной жалобе, направлены в основном на переоценку доказательств и обстоятельств дела, что в силу статьи 287 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации не допускается в суде кассационной инстанции. Несогласие ответчика с произведенной судами оценкой имеющихся в деле доказательств не является в рассматриваемом случае основанием для отмены судебных актов.

При таких обстоятельствах решение суда первой инстанции и постановление суда апелляционной инстанций являются законными и отмене (изменению) не подлежат. Оснований для удовлетворения кассационной жалобы не имеется.

Расходы по уплате государственной пошлины, понесенные при подаче кассационной жалобы, по правилам статьи 110 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации относятся на заявителя данной жалобы.

На основании вышеизложенного и руководствуясь статьями 286–289 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, суд

#### ПОСТАНОВИЛ:

Решение Арбитражного суда Свердловской области от 20.10.2014 по делу № А60-39935/2013 и постановление Семнадцатого арбитражного апелляционного суда от 29.01.2015 по тому же делу оставить без изменения, а кассационную жалобу без удовлетворения.

Постановление вступает в законную силу со дня его принятия.

Председательствующий  
судья

А.А. Снегур

судьи

Е.Ю. Пашкова

Р.В. Силаев